

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
10 January 2013
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 105 повестки дня
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности
Шестьдесят восьмой год

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 7 января 2013 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства Сирийской Арабской Республики хотел бы обратить Ваше внимание на следующую информацию.

В продолжение к нашему предыдущему адресованному Вам письму по поводу событий в Сирийской Арабской Республике, в котором мы отметили деструктивную роль некоторых соседних государств, провоцирующих насилие и поддерживающих вооруженные террористические группы, хотел бы проинформировать Вас о том, что эти группы недавно разграбили порядка 1000 частных производственных предприятий в Алеппо и затем переправили награбленное имущество в Турцию при полной осведомленности об этом турецкого правительства.

Сирийская Арабская Республика утверждает, что этот незаконный акт, совершенный с ведома и при содействии турецкого правительства и равноценный акту пиратства в ущерб благополучию сирийского народа и его экономике, еще раз демонстрирует далеко идущие устремления Турции, ту деструктивную роль, которую она играет в сирийском кризисе, и ее злонамеренность по отношению к сирийскому народу. Этот акт подтверждает также ложность утверждений этой страны об обеспокоенности по поводу судьбы сирийцев и их насущных потребностей.

Сирия хотела бы отметить, что эти аморальные поступки, представляющие собой явное нарушение принципов добрососедства и невмешательства во внутренние дела государств, равноценны прямому участию в международной преступной деятельности и пиратстве и требуют реакции со стороны международного сообщества, соразмерной тому значительному ущербу, который такие действия приносят народу Сирии, ее экономике и торговым интересам.



Когда соседнее государство, коим является Турция, поддерживает терроризм, содействует транснациональному разграблению сирийских ресурсов и уничтожению имущества сирийцев и их средств к существованию, а также способствует использованию таких ресурсов для поддержки терроризма в Сирии, Совет Безопасности должен отреагировать, предприняв действия, соответствующие его обязанностям и обязательствам в отношении противодействия терроризму и поддержания международного мира и безопасности.

С учетом вышесказанного Сирийская Арабская Республика призывает Совет Безопасности и Генерального секретаря однозначно осудить эти деструктивные акты терроризма и предпринять шаги, необходимые для привлечения к ответственности виновных и стоящих за ними государств, а также региональных и международных сил. Такое осуждение было бы выражением явного неприятия Организацией Объединенных Наций любых дальнейших усилий, предпринимаемых враждебными Сирии государствами для ухудшения условий существования сирийского народа или усугубления гуманитарной ситуации, в которой они находятся. Сирия также призывает их принять все правовые меры, необходимые для того, чтобы побудить правительство Турции возвратить украденную собственность ее владельцам и предоставить полноценную компенсацию пострадавшим, как предусмотрено соответствующими нормами международного права, а также потребовать от правительства Турции немедленно прекратить участвовать в такого рода действиях и воздерживаться от них в будущем.

Был бы признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 105 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель